

Terms and conditions update for existing customers

Qatar

Change	Summary	Section in the new terms and conditions
Format	We have converted the Terms into a question and answer format and simplified the language to make it easier for you to understand. We have also separated out the terms and conditions relating to Credit Card, Personal Internet Banking and Mobile Banking. We have also outlined the actions you can take if you do not understand the terms and conditions wording.	1.General
Clarifying Know Your Customer (KYC) requirements	You are now required to update your KYC information and refresh it on account reactivation. We have also clarified our KYC requirements for minor accounts and power of attorney holders.	1.General 3. Contacting you
Our duty to manage financial crime	We have expanded our financial crime management wording to explain examples of the actions we may take to detect, investigate, and prevent financial crime and confirmed our wide discretion to do this.	1.General
Tax Transparency	We have clarified that we are not responsible for providing you with any tax advice.	1.General
How you can accept the Terms	We have provided you with the ability to accept the Terms online.	1.General
Contacting and notifying you	We have outlined the languages which we will communicate with you in, amended the notification methods which we can use and included an assumption that any communication sent by registered post shall be deemed to be delivered to you 15 working days after it has been posted by us.	1.General 3. Contacting you
If you leave the Country	We have included a section about what happens if you leave the country and added an explanation of how to close your account if you do so.	1.General
Incapacity and Vulnerability	We have added a section on what happens if you become incapacitated as well as your obligation to advise us if you have special needs.	1.General
Who we are regulated by	We have added a section on who regulates us and what that means for you.	1.General
Freezing your account	We have expanded the circumstances in which we can freeze or block your account.	6. Closing your account
Dormancy	We have clarified when your account may be considered dormant and the consequences of this.	1.General
What we will do with your information	We have clarified when we may need to collect information from you, the rights and protections to which you are entitled with respect to our use of your information and when we can share your information within the HSBC Group and with third parties, regulators and tax authorities both in Qatar and elsewhere.	7. Your Information
Balance information and statements	We have explained that duplicate statement requests are charged, that transactions showing in Personal Internet Banking can be recalled and defined what available balance means.	9. Balance information and statements
Joint Accounts	We have explained "either/or" mandates for joint accounts, details of how these will be treated, how the Bank will treat disputes between account holders and a requirement for both joint account holders to consent to an overdraft. Joint account holders are also responsible, jointly and severally, for repaying any overdraft on a joint account.	10. Joint Accounts

Change	Summary	Section in the new terms and conditions
Set-Off	We have explained our right of set-off, how it works for joint accounts and the ways of doing so, and added our ability to set-off before paying funds of an estate into court in the event of death.	1.General 11. Set-off (using money in one account to meet a debt on another account)
Account benefits and features	We have included the fact that your joint or sole account(s) may be charged if only one of the joint account holders is Premier, clarified how we would vary your Premier or Advance status, the different notice periods which would apply and where you can find your eligibility for these benefits, and set out the circumstances in which we would close your account(s) without notice.	12. Account benefits and features
Transfer of your Account	We have included a right for us to transfer you to a different account type where we stop selling a product, where you no longer meet the eligibility criteria or where another product would better meet your needs.	13. Transfer of your Account
Making Payments	We have included an obligation to provide source of funds for certain transactions.	14. Making Payments
International Payments	We have included details of the risks involved with foreign currency transactions; and also changed the fees for the beneficiary account on international transfers wording.	16. International Payments
Your Debit Card	We have included details about how your debit card can be used and included our ability to hold an amount in your account while we are waiting for information from the merchant.	17. Your Debit Card
Cheques	We have outlined our commitment not to fill in and present blank cheques unless you are in default and to only file a police case for the defaulted amount. We have also included a warning about the criminal consequences of bouncing cheques and the ability to reject cheques for technical reasons or signature mismatch.	18. Cheques
Unauthorised transactions	We have set out the various events that would be considered unauthorised transactions and who will be responsible for these	20. What happens if things go wrong

تحديث الشروط والأحكام الخاصة بالعملاء الحاليين قطر

القسم في الشروط و الأحكام الجديدة	الملخص	التغيير
١- معلومات عامة	لقد قمنا بتغيير الشكل الحالي للشروط لتصبح في شكل أسئلة وإجابات، كما قمنا بتبسيط اللغة المستخدمة حتى يسهل عليكم فهمها أكثر، كما قمنا بفصل الشروط والأحكام المتعلقة بالبطاقات الائتمانية والخدمات المصرفية عبر الهاتف النقال والخدمات المصرفية الشخصية عبر الإنترنت. أوضحنا أيضاً الإجراءات التي يمكنكم اتخاذها إذا تعذر عليكم فهم الشروط والأحكام.	الشكل
١- معلومات عامة ٣- التواصل معكم	مطلوب منكم الآن تحديث معلومات "اعرف عميلك" وتجديدها عند إعادة تفعيل الحساب. وقد أوضحنا أيضاً متطلبات سياسة "اعرف عميلك" للعملاء حسابات القصر وحاملي التوكيلات.	توضيح متطلبات سياسة "اعرف عميلك" KYC
١- معلومات عامة	لقد توسعنا في شرح توجيهنا لمكافحة الجرائم المالية كي تتمكن من توضيح أمثلة على الإجراءات التي قد نتخذها للكشف عن الجرائم المالية والتحقيق فيها والحوول دون وقوعها، وأكدنا على ما نتمتع به من تقدير مطلق في التصرف في هذا الشأن.	واجبنا للسيطرة على الجرائم المالية
١- معلومات عامة	أوضحنا أننا لسنا مسؤولين عن تقديم أي نصائح أو استشارات ضريبية لكم.	الشفافية في المسائل الضريبية
١- معلومات عامة	وفرنا لكم إمكانية قبول الشروط على الإنترنت.	كيفية قبول الشروط
١- معلومات عامة ٣- التواصل معكم	حددنا لكم اللغات التي سنتواصل بها معكم وأدخلنا تعديلات على طرق الإشعار التي قد نستخدمها، كما افترضنا أن أي مراسلات نُرسلها إليكم عبر البريد المسجل سيتم اعتبارها قد سُلمت لكم بعد إرسالها من جانبنا بمدة ١٥ يوم عمل.	التواصل معكم وإرسال الإشعارات
١- معلومات عامة	أوردنا قسماً حول ما سيحدث إذا غادرتم الدولة، كما أضفنا شرحاً حول كيفية غلق حسابكم إذا قمتم بذلك.	في حالة مغادرة الدولة
١- معلومات عامة	أضفنا قسماً حول ما سيحدث إذا أصابكم أي عجز، كما أشرنا إلى ضرورة التواصل معنا إذا كانت لديكم احتياجات خاصة.	حالات العجز والتعرض للخطر
١- معلومات عامة	أضفنا قسماً حول الجهات الرقابية التي تُشرف على أعمالنا وما يعنيه ذلك لكم.	الجهات الرقابية المشرفة على أعمالنا
٦- إغلاق حسابكم	قمنا بتوسيع نطاق الحالات التي يمكننا فيها تجميد حسابكم أو إيقافه.	تجميد حسابكم
١- معلومات عامة	أوضحنا الحالات التي قد نعتبر فيها حسابكم خاملاً والعواقب المترتبة على ذلك.	عدم التعامل على الحساب
٧- معلوماتكم	أوضحنا الحالات التي قد نحتاج فيها إلى جمع معلومات منكم، وكذلك الحقوق وطرق الحماية التي تتمتعون بها عند استخدامنا لمعلوماتكم، كما أوضحنا الحالات التي قد ومع الأطراف الأخرى HSBC نشارك فيها معلوماتكم داخل مجموعة والجهات الرقابية والسلطات الضريبية في كل من قطر والدول الأخرى.	كيفية التعامل مع المعلومات التي تقدمونها لنا
٨- معلومات الأرصد وكشوف الحسابات	أوضحنا أنه سيتم فرض بعض الرسوم على طلبات الحصول على نُسخ طبق الأصل من كشف الحساب، كما أشرنا إلى إمكانية سحب المعاملات التي تظهر في الخدمات المصرفية الشخصية عبر الإنترنت، وعرفنا كذلك المقصود بالرصيد المتاح.	معلومات الأرصد وكشوف الحسابات
١٠- الحسابات المشتركة	أوضحنا تفويضات "إما/أو" بالنسبة للحسابات المشتركة، وتفاصيل حول كيفية التعامل معها، وكيف سيتعامل البنك مع النزاعات التي تنشأ بين أصحاب الحساب، كما أوردنا شرطاً يقضي بأن يوافق أصحاب الحساب المشترك على السحب على المكشوف. ويتحمل أصحاب الحساب المشترك أيضاً، مجتمعين ومنفردين مسؤولية سداد مبالغ السحب على المكشوف للحساب المشترك.	الحسابات المشتركة
١- معلومات عامة ١١- التسوية (استخدام الأموال في أحد الحسابات للوفاء "بدين في حساب آخر	أوضحنا حق البنك في إجراء تسوية وكيف يتم ذلك بالنسبة للحسابات المشتركة وآليات التنفيذ، كما أوردنا ما يشير إلى إمكانية قيامنا بالتسوية قبل دفع أموال الممتلكات للمحكمة في حالة الوفاة.	التسوية

القسم في الشروط و الأحكام الجديدة	الملخص	التغيير
١٢- المزايا والمكاسب المرتبطة بالحسابات	أوردنا ما يُفيد بإمكانية فرض رسوم على الحساب الفردي أو المشترك إذا كان وأوضحنا كذلك طرق Premier، أحد أصحاب الحساب المشترك فقط لديه حساب وفترات الإشعار المختلفة، Advance أو Premier التعامل المتنوعة مع حسابات التي قد تسري ومواقع استحقاقكم للمزايا المقدمة، كما ذكرنا الحالات التي سنضطر فيها لإغلاق حساباتكم بدون سابق إشعار.	المزايا والمكاسب المرتبطة بالحسابات
١٣- تحويل حسابكم لحساب آخر	أوردنا ما يُفيد بإمكانية قيامنا بتحويل حسابكم إلى حساب من نوع آخر عندما نتوقف عن بيع منتج أو خدمة ما أو عندما تصبحون غير مستوفين لشروط الأهلية أو عند توفّر منتج أو خدمة أخرى تفي باحتياجاتكم بشكل أفضل.	تحويل حسابكم لحساب آخر
١٤- إجراء الدفعات	أوردنا ما يُفيد بضرورة الالتزام بالإبلاغ عن مصدر الأموال بالنسبة لبعض المعاملات.	المعاملات المالية
١٦- المعاملات المالية الدولية	أوردنا تفاصيل حول المخاطر التي ينطوي عليها التعامل بالعملة الأجنبية؛ وقمنا بتغيير رسوم حساب المستفيد في صياغة التحويلات الدولية.	المعاملات المالية الدولية
١٧- بطاقة الخصم	أوردنا تفاصيل حول كيفية استخدام بطاقة الخصم وذكرنا إمكانية قيامنا بحجز مبلغ في حسابكم لحين ورود بعض المعلومات التي قد نطلبها من التاجر.	بطاقة الخصم
١٨- الشيكات	ذكرنا الالتزام بعدم كتابة وتقديم شيكات على بياض إلا في حالة التخلف عن الدفع وأن يتم رفع الأمر للجهات الشرطية المختصة فقط فيما يتعلق بالمبلغ المتعذر سداه. ذكرنا كذلك تحذيراً حول العواقب الجنائية للشيكات بدون رصيد وإمكانية رفض الشيكات لأسباب فنية أو بسبب عدم تطابق التوقيع	الشيكات
٢٠- ماذا لو لم تسر الأمور في مسارها الصحيح؟	أوردنا الحالات المتنوعة التي يمكن اعتبارها معاملات غير مصرح بها ومن الذي سيكون مسؤولاً عنها.	المعاملات غير المصرح بها